

Distr.
GENERAL

A/48/639
23 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 56 повестки дня

ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

Доклад Генерального секретаря

г. ВВЕДЕНИЕ

1. В приложении к резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи от 13 мая 1991 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях к Генеральному секретарю была обращена просьба представлять Ассамблее начиная с ее сорок седьмой сессии ежегодные доклады о ходе работы по реализации на практике результатов процесса перестройки и активизации деятельности в экономической, социальной и смежных областях. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

2. Первый из докладов о ходе работы, испрашенных в вышеуказанной резолюции, был представлен Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии (А/47/534). В этом докладе весьма подробно освещался опыт, приобретенный в деле осуществления резолюции 45/264 Ассамблеи. В настоящем докладе о ходе работы Генеральный секретарь намеревается сосредоточить свое внимание на ограниченном числе вопросов ввиду того, что информация, изложенная по большинству из этих вопросов в предыдущем докладе, как представляется, не нуждается в обновлении. Поэтому в настоящем докладе будут рассмотрены вопросы, касающиеся работы Экономического и Социального Совета на этапах координации и оперативной деятельности и совместных заседаний Комитета по программе и координации (КПК) и Административного комитета по координации (АКК).

3. Следует обратить внимание на то положение резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи, согласно которому на сорок восьмой сессии Ассамблеи в свете опыта в осуществлении согласованных реформ должен быть проведен обзор реализации предусмотренных мер в целях повышения отдачи и эффективности процесса перестройки и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях. Просьбы к Генеральному секретарю представить доклад в связи с проведением этого обзора сформулировано не было. Следует отметить, что в настоящее

время проводятся переговоры о выработке резолюции, посвященной ходу выполнения резолюции 45/264 Ассамблеи, с тем чтобы определить меры, позволяющие уточнить функциональные обязанности Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, рационализировать их повестки дня и повысить роль Совета в вопросах оперативной деятельности в целях развития. Ассамблея, возможно, предпочтет отложить такой обзор до тех пор, пока не станут известны итоги проходящих переговоров. В связи с этим Генеральный секретарь вновь выражает надежду на то, что государства-члены сумеют достичь договоренности о мерах по углублению и укреплению на межправительственном уровне процесса реформирования и активизации деятельности в экономической и социальной областях.

II. ЭТАП КООРДИНАЦИИ

4. В своем предыдущем докладе о ходе работы Генеральный секретарь привлек внимание к порядку определения тем для рассмотрения на этапе координации, в соответствии с которым такие темы выбираются в том же году, в котором Совет их рассматривает. В связи с этим он напомнил о своем мнении, которое он изложил в своем докладе Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1992 года по вопросу об активизации деятельности Совета, а именно, что он считает целесообразным 1/:

"сохранить многолетнюю программу работы в отношении вопросов, подлежащих рассмотрению на этапе координации. В резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи предполагается, что в ходе обсуждения таких вопросов внимание должно уделяться деятельности системы Организации Объединенных Наций в отдельных экономических и социальных областях с учетом доклада Генерального секретаря в качестве Председателя АКК, который должен содержать общесистемную оценку состояния координации деятельности по этим вопросам и включать рекомендации в случае необходимости. Генеральный секретарь столкнулся с трудностями в подготовке общесистемной оценки по отобранным на 1992 год вопросам координации из-за относительно короткого периода времени между организационной сессией Совета в начале февраля 1992 года, когда Совет выбрал эти вопросы, и началом основной сессии Совета в конце июня 1992 года. Нехватка имевшегося в его распоряжении времени затруднила общесистемный сбор и анализ данных и проведение консультаций со специализированными учреждениями, а также определение рекомендаций, которые, как мог ожидать Совет, могли содержаться в таких докладах. Фактически доклады не были представлены за шесть недель или иное достаточное время до открытия сессии Совета, о чем можно лишь сожалеть. Поэтому Генеральный секретарь хотел бы предложить Совету сохранить многолетнюю программу работы по рассмотрению вопросов на скользящей основе в связи с дискуссиями, которые должны быть проведены в рамках этапа координации сессии Совета".

5. Генеральный секретарь по-прежнему считает, что было бы предпочтительно, чтобы Совет принимал решение о выборе тем для рассмотрения на этапе координации еще до организационной сессии Совета того года, в течение которого эти темы будут рассматриваться. В этой связи следует отметить, что вспомогательные органы Совета, а также сама Генеральная Ассамблея уже начали обращаться с просьбами и предложениями к Экономическому и Социальному Совету относительно выбора тем для рассмотрения на этапе координации. Это свидетельствует о том, что работа на этапе координации привлекает к себе все больший интерес. Однако в интересах обеспечения упорядоченности процесса выбора тем в более широком и сбалансированном контексте было бы лучше, если бы Совет сам мог определять такие темы. Этой цели можно было бы достигнуть, приняв такой порядок, при котором темы выбирались бы заблаговременно, возможно, в контексте основной сессии Совета.

6. В своем предыдущем докладе Генеральный секретарь высказал ту мысль, что "в целях полного осуществления рекомендаций, содержащихся в резолюции 45/264, можно продолжить совершенствование организации этапа координации" (A/47/534, пункт 19). На своей организационной сессии 1993 года Совет постановил, что "в ходе этапа координации будут сделаны согласованные выводы, содержащие конкретные рекомендации по касающимся координации вопросам, адресованные различным подразделениям системы Организации Объединенных Наций на предмет их осуществления" 2/. Тот факт, что Совет на своей основной сессии 1993 года сделал "согласованные выводы" по двум отобранным темам, свидетельствует о прогрессе в деле обеспечения того, чтобы рекомендации, вынесенные в результате работы на этапе координации, пользовались всем необходимым авторитетом у государств-членов и у организаций системы Организации Объединенных Наций, которым эти рекомендации адресованы.

7. "Согласованные выводы" Совета были сообщены административным руководителям учреждений, организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, и в настоящее время разрабатываются процедуры подготовки докладов об осуществлении этих рекомендаций.

III. ЭТАП ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

8. В своем докладе основной сессии Совета в 1992 году Генеральный секретарь отметил, что "Совету, по-видимому, придется более подробно рассмотреть вопрос об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития" 3/. В предложениях, которые в настоящее время рассматриваются в контексте проходящих переговоров, заключены, как представляется, значительные возможности для достижения этой цели в том случае, если эти предложения будут приняты.

IV. СОВМЕСТНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ И АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ

9. В своем докладе о ходе работы, представленном последней сессии Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь отметил:

"Возник ряд проблем, оказавших свое влияние на полное осуществление указанных рекомендаций. В этой связи можно отметить, что с созданием Советом этапа координации диалог высокого уровня между административными руководителями учреждений и государствами-членами в настоящее время проводится в указанном контексте на регулярной основе. Поэтому представляется уместным провести обзор процедур совместных заседаний АКК/КПК, которые в настоящее время было бы, возможно, целесообразнее проводить на уровне старших должностных лиц". (A/47/534, пункт 8)

10. В ходе двадцать седьмой серии совместных заседаний, которые проходили 27 октября 1993 года, рассматривалась тема "Результаты Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и их последствия для системы Организации Объединенных Наций". Члены АКК были представлены на уровне старших должностных лиц, в большинстве случаев старшими представителями в Межучрежденческом комитете по устойчивому развитию. Такой уровень представительства позволил провести обстоятельный диалог по представляющим взаимный интерес вопросам координации. Генеральный секретарь считает, что если институт совместных заседаний будет и далее сохраняться, то эти заседания в будущем следует организовывать аналогичным образом. Представителями членов АКК могли бы являться старшие должностные лица, ведающие вопросами существа в той области, которая выбрана для рассмотрения на совместных заседаниях.

Примечания

1/ E/1992/86, пункт 6.

2/ Решение 1993/205 Экономического и Социального Совета, пункт б.

3/ E/1992/86, пункт 13.
